Germany-Frankfurt am Main: Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages
2021/S 192-498584

Contract award notice

Results of the procurement procedure

Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1) Name and addresses
Official name: European Central Bank
Postal address: Sonnemannstrasse 22
Town: Frankfurt am Main
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Postal code: 60314
Country: Germany
Contact person: Corina Knapp
E-mail: procurement@ecb.europa.eu
Telephone: +49 69/13440
Fax: +49 69/13447110
Internet address(es):
Main address: http://www.ecb.europa.eu

I.4) Type of the contracting authority
European institution/agency or international organisation

I.5) Main activity
Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1) Scope of the procurement

II.1.1) Title:
Legal Translation and Other Related Activities in Several EU Official Languages
Reference number: PRO-004666

II.1.2) Main CPV code
79530000 Translation services

II.1.3) Type of contract
Services

II.1.4) Short description:
The European Central Bank (ECB) sought through this open procedure suitable suppliers for the remote and
in-house provision of legal translation and other related activities in several EU languages, namely: Czech (lot
1), Danish (lot 2), Greek (lot 3), Spanish (lot 4), Estonian (lot 5), Finnish (lot 6), Lithuanian (lot 7) Latvian (lot 8),
Dutch (lot 9), Portuguese (lot 10) and Swedish (lot 11), (the ‘relevant languages’).
II.1.6) Information about lots
This contract is divided into lots: yes

II.1.7) Total value of the procurement (excluding VAT)
Value excluding VAT: 3 300 000.00 EUR

II.2) Description
II.2.1) Title:
Czech (CS)
Lot No: 1

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following 'Deliverables' to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description
II.2.1) Title:
Danish (DA)
Lot No: 2

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.
II.2.4) **Description of the procurement:**
Under the contract the contractor will provide the following ‘Deliverables’ to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) **Award criteria**
- **Quality criterion** - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
- **Cost criterion** - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**
Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) **Description**

II.2.1) **Title:**
Greek (EL)
Lot No: 3

II.2.2) **Additional CPV code(s)**
79530000 Translation services

II.2.3) **Place of performance**
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) **Description of the procurement:**
Under the contract the contractor will provide the following ‘Deliverables’ to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) **Award criteria**
- **Quality criterion** - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
- **Cost criterion** - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**
Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no
II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description
II.2.1) Title:
Spanish (ES)
Lot No: 4

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following 'Deliverables' to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description
II.2.1) Title:
Estonian (ET)
Lot No: 5

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following 'Deliverables' to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description

II.2.1) Title:
Finnish (FI)
Lot No: 6

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following 'Deliverables' to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description

II.2.1) Title:
Lithuanian (LT)
Lot No: 7

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following ‘Deliverables’ to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description

II.2.1) Title:
Latvian (LV)
Lot No: 8

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following 'Deliverables' to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description
II.2.1) Title:
Dutch (NL)
Lot No: 9

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following 'Deliverables' to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language, and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description

II.2.1) Title:
Portuguese (PT)
Lot No: 10

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following ‘Deliverables’ to the ECB:
(a) legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English,
(b) occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language,
(c) revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language,
and
(d) terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) Award criteria
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) Information about options
Options: no

II.2.13) Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

II.2) Description

II.2.1) Title:
Swedish (SV)
Lot No: 11

II.2.2) Additional CPV code(s)
79530000 Translation services

II.2.3) Place of performance
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance:
The services are predominantly provided at the premises of the service provider.

II.2.4) Description of the procurement:
Under the contract the contractor will provide the following 'Deliverables' to the ECB:

(a) Legal translation into the relevant language of legal texts drafted in English;
(b) Occasionally, reverse translation into English of legal texts drafted in the relevant language;
(c) Revision (including but not limited to editing and proof-reading) of legal texts drafted in the relevant language; and
(d) Terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology as well as the alignment of documents.

II.2.5) **Award criteria**
Quality criterion - Name: Quality of the written test / Weighting: 50
Cost criterion - Name: Price / Weighting: 50

II.2.11) **Information about options**
Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**
The total value of the procurement and the contracts indicated in this contract award notice is/are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award. The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

**Section IV: Procedure**

IV.1) **Description**

IV.1.1) **Type of procedure**
Open procedure

IV.1.3) **Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**
The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8) **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2) **Administrative information**

IV.2.1) **Previous publication concerning this procedure**
Notice number in the OJ S: 2020/S 048-112640

IV.2.8) **Information about termination of dynamic purchasing system**

IV.2.9) **Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

**Section V: Award of contract**

Contract No: 1
Lot No: 1
Title: Czech (CS)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
**V.2.3)** Name and address of the contractor
Official name: Jana Zahorszky
Town: Ricany
NUTS code: CZ Česko
Country: Czechia
The contractor is an SME: yes

**V.2.4)** Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

**V.2.5)** Information about subcontracting

---

**Section V: Award of contract**

**Contract No:** 2

**Lot No:** 1

**Title:**
Czech (CS)

A contract/lot is awarded: yes

---

**V.2.2)** Information about tenders
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3)** Name and address of the contractor
Official name: Orange Tree s.r.o.
Town: Prague
NUTS code: CZ Česko
Country: Czechia
The contractor is an SME: yes

**V.2.4)** Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

**V.2.5)** Information about subcontracting

---

**Section V: Award of contract**

**Contract No:** 3

**Lot No:** 1

**Title:**
Czech (CS)

A contract/lot is awarded: yes

---

**V.2.1)** Date of conclusion of the contract:

**V.2.2)** Information about tenders
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3)** Name and address of the contractor
Official name: Orange Tree s.r.o.
Town: Prague
NUTS code: CZ Česko
Country: Czechia
The contractor is an SME: yes

**V.2.4)** Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR
Official name: Skrivanek s.r.o.
Town: Prague
NUTS code: CZ Česko
Country: Czechia
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

Section V: Award of contract

Contract No: 1
Lot No: 2
Title: Danish (DA)
A contract/lot is awarded: yes

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 3
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Seprotec Traduccion e Interpretacion S.L.
Town: Madrid
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

Section V: Award of contract

Contract No: 2
Lot No: 2
Title: Danish (DA)
A contract/lot is awarded: yes

V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 3
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Koch Translation  
Town: Ringkøbing  
NUTS code: DK Danmark  
Country: Denmark  
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**  
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

**Contract No:** 1  
**Lot No:** 3  
**Title:**  
Greek (EL)  
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 16  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**

Official name: Nafsika Petkou  
Town: Véroia  
NUTS code: EL Ελλάδα / Elláda  
Country: Greece  
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**  
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

**Contract No:** 2  
**Lot No:** 3  
**Title:**  
Greek (EL)  
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**

Number of tenders received: 16  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: LTES Language Technology & Education Services LTD  
Town: Markopoulo  
NUTS code: EL Elláda  
Country: Greece  
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)  
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3  
Lot No: 3  
Title: Greek (EL)  
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:  
V.2.2) Information about tenders  
Number of tenders received: 16  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor  
Official name: Vassiliki Papangeli  
Town: Woking  
NUTS code: UK United Kingdom  
Country: United Kingdom  
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)  
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4  
Lot No: 3  
Title: Greek (EL)  
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:  
V.2.2) Information about tenders  
Number of tenders received: 16  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Peristera Dimopoulou
Town: Malaga
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 5
Lot No: 3
Title:
Greek (EL)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 16
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Lengoo GmbH
Town: Berlin
NUTS code: DE Deutschland
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 6
Lot No: 3
Title:
Greek (EL)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 16
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: S. Pavlidis & SIA OE (Glossima & Wehrheim)
Town: Thessaloniki
NUTS code: EL Ελλάδα / Elláda
Country: Greece
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 7
Lot No: 3
Title: Greek (EL)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 16
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Technografia Ltd
Town: Limassol
NUTS code: CY Κύπρος / Kýpros
Country: Cyprus
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 8
Lot No: 3
Title: Greek (EL)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 16
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Anna Tourtoura
Town: Thessaloniki
NUTS code: EL Ελλάδα / Elláda
Country: Greece
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1
Lot No: 4
Title:
Spanish (ES)
A contract/lot is awarded: yes

V.2)

Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Seprotec Traduccion e Interpretacion S.L.
Town: Madrid
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2
Lot No: 4
Title:
Spanish (ES)
A contract/lot is awarded: yes

V.2)

Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Carlos Luengo Martin
Town: Munico
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3
Lot No: 4
Title:
Spanish (ES)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Marta Cerdan Bonnemaison
Town: Palma de Mallorca
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4
Lot No: 4
Title:
Spanish (ES)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Mondragon Lingua, S.Coop
Town: Arrasate-Mondragon
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 5
Lot No: 4
Title:
Spanish (ES)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Intertranslations S.A.
Town: Athens
NUTS code: EL Ελλάδα / Elláda
Country: Greece
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 6
Lot No: 4
Title:
Spanish (ES)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Luman Asesores S.L.
Town: Pinto
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 7
Lot No: 4
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: LexiLux Language Solutions (Ltd)
Town: Luxembourg
NUTS code: LU Luxembourg
Country: Luxembourg
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 8
Lot No: 4
Title:
Spanish (ES)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 11
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Day Translations, Inc.
Town: Tampa
NUTS code: US United States
Country: United States
The contractor is an SME: yes
V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

- **Contract No:** 1
- **Lot No:** 5
- **Title:**
  Estonian (ET)
- A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
- Number of tenders received: 4
- The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
- **Official name:** OÜ Florente
- **Town:** Tallinn
- **NUTS code:** EE Eesti
- **Country:** Estonia
- The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

- **Contract No:** 2
- **Lot No:** 5
- **Title:**
  Estonian (ET)
- A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
- Number of tenders received: 4
- The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
- **Official name:** Altroff Consult OÜ
- **Town:** Tallinn
- **NUTS code:** EE Eesti
- **Country:** Estonia
- The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1
Lot No: 6
Title: Finnish (FI)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: AAC Global OY
Town: Helsinki
NUTS code: FI Suomi / Finland
Country: Finland
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2
Lot No: 6
Title: Finnish (FI)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Eutex
Town: Helsinki
NUTS code: FI Suomi / Finland
Country: Finland
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR
**Contract No:** 3  
**Lot No:** 6  
**Title:**  
Finnish (FI)  
A contract/lot is awarded: yes

**V.2)** **Award of contract**

**V.2.1)** **Date of conclusion of the contract:**

**V.2.2)** **Information about tenders**

Number of tenders received: 4  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3)** **Name and address of the contractor**

Official name: Pianco OY  
Town: Helsinki  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4)** **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

**V.2.5)** **Information about subcontracting**

---

**Section V: Award of contract**

**Contract No:** 4  
**Lot No:** 6  
**Title:**  
Finnish (FI)  
A contract/lot is awarded: yes

**V.2)** **Award of contract**

**V.2.1)** **Date of conclusion of the contract:**

**V.2.2)** **Information about tenders**

Number of tenders received: 4  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3)** **Name and address of the contractor**

Official name: Anni Pasanen  
Town: Lahti  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Country: Finland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4)** **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**

Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

**V.2.5)** **Information about subcontracting**
Title:
Lithuanian (LT)

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Alumnus Translation Company
Town: Vilnius
NUTS code: LT Lietuva
Country: Lithuania
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2
Lot No: 7
Title:
Lithuanian (LT)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract
V.2.1) Date of conclusion of the contract:
V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no
V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Vytautas Kacerauskis
Town: Kaunas
NUTS code: LT Lietuva
Country: Lithuania
The contractor is an SME: yes
V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR
V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3
Lot No: 7
Title:
Lithuanian (LT)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Egle Bangaitiene
Town: Vilnius
NUTS code: LT Lietuva
Country: Lithuania
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: **Award of contract**

Contract No: 4
Lot No: 7
Title:
Lithuanian (LT)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Skrivanek s.r.o.
Town: Prague
NUTS code: CZ Česko
Country: Czechia
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: **Award of contract**

Contract No: 5
Lot No: 7
Title:
Lithuanian (LT)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**
V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: LMI Translations LLC
Town: Riga
NUTS code: LV Latvija
Country: Latvia
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

Contract No: 1
Lot No: 8
Title:
Latvian (LV)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Janis Anins
Town: Stopinu novads
NUTS code: LV Latvija
Country: Latvia
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

Contract No: 2
Lot No: 8
Title:
Latvian (LV)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 6
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: LMI Translations LLC
Town: Riga
NUTS code: LV Latvija
Country: Latvia
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

<table>
<thead>
<tr>
<th>Contract No:</th>
<th>Lot No:</th>
<th>Title:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>9</td>
<td>Dutch (NL)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Annemarie Onsman Translation Services
Town: Breda
NUTS code: NL Nederland
Country: Netherlands
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

<table>
<thead>
<tr>
<th>Contract No:</th>
<th>Lot No:</th>
<th>Title:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>9</td>
<td>Dutch (NL)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A contract/lot is awarded: yes
V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Quentin Hubeau
Town: Luxembourg
NUTS code: LU Luxembourg
Country: Luxembourg
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1
Lot No: 10
Title:
Portuguese (PT)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Luis Antonio Sena da Silva
Town: Portela
NUTS code: PT Portugal
Country: Portugal
The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2
Lot No: 10
Title:
Portuguese (PT)
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) Information about tenders
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor
Official name: Intertranslations S.A.
Town: Athens
NUTS code: EL Ελλάδα / Elláda
Country: Greece
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

- **Contract No:** 3
- **Lot No:** 10
- **Title:**
  Portuguese (PT)
- A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Ivone Maria Vigario Dias
Town: Las Palmas de Gran Canaria
NUTS code: ES España
Country: Spain
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

- **Contract No:** 4
- **Lot No:** 10
- **Title:**
  Portuguese (PT)
- A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) **Date of conclusion of the contract:**

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 10
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Manuel Moura Ferreira
Town: Braga
NUTS code: PT Portugal
Country: Portugal
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 320 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 1
Lot No: 11
Title:
Swedish (SV)

A contract/lot is awarded: yes

V.2)
Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Analogica AB
Town: Limhamn
NUTS code: SE Sverige
Country: Sweden
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

Section V: Award of contract

Contract No: 2
Lot No: 11
Title:
Swedish (SV)

A contract/lot is awarded: yes

V.2)
Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

V.2.2) **Information about tenders**
Number of tenders received: 7
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) **Name and address of the contractor**
Official name: Ordbalans AB  
Town: Uppsala  
NUTS code: SE Sverige  
Country: Sweden  
The contractor is an SME: yes

V.2.4) **Information on value of the contract/lot (excluding VAT)**  
Total value of the contract/lot: 300 000.00 EUR

V.2.5) **Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

VI.3) **Additional information:**  

VI.4) **Procedures for review**

VI.4.1) **Review body**  
Official name: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team  
Postal address: Sonnemannstrasse 20  
Town: Frankfurt am Main  
Postal code: 60314  
Country: Germany  
Telephone: +49 6913440  
Fax: +49 6913446886  
Internet address: http://www.ecb.europa.eu

VI.4.2) **Body responsible for mediation procedures**  
Official name: European Ombudsman  
Postal address: 1 avenue du Président Robert Schuman  
Town: Strasbourg  
Postal code: 67001  
Country: France

VI.4.3) **Review procedure**  
Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the Rules on Procurement, as amended. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

VI.4.4) **Service from which information about the review procedure may be obtained**  
Official name: Central Procurement Office  
Postal address: Sonnemannstrasse 20  
Town: Frankfurt am Main  
Postal code: 60314  
Country: Germany  
Telephone: +49 6913440  
Internet address: http://www.ecb.europa.eu

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**  
22/09/2021